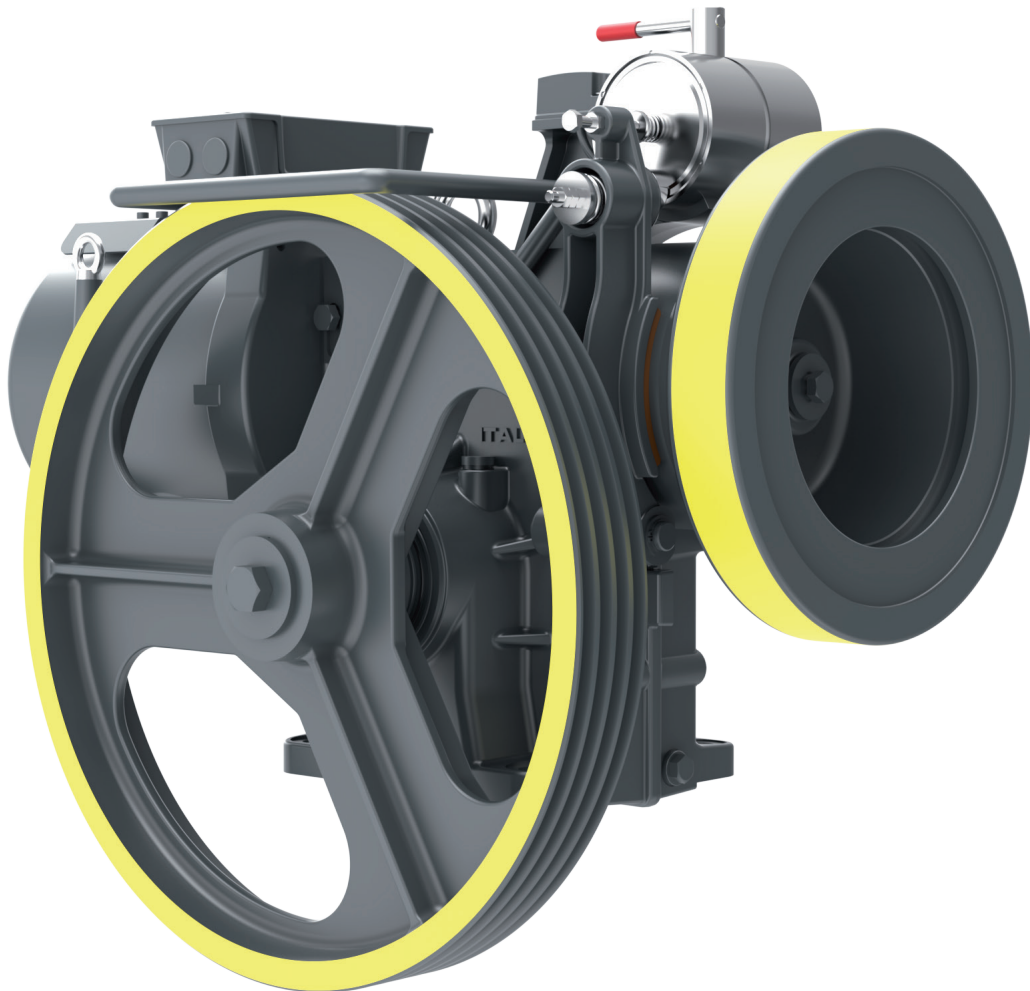




GEARED WSR134G



Sicor, nasce nel 1981 a Rovereto (TN) come azienda costruttrice di macchine di sollevamento per ascensori. Da sempre focalizzata sull'applicazione, grazie ad un costante processo di ricerca e sviluppo, Sicor ha sviluppato nel corso degli anni una gamma di prodotti, riduttori e macchine gearless, completa, atta a soddisfare le numerose e differenziate esigenze del mercato. Produzione interamente realizzata in Italia nella nuova sede produttiva di Rovereto, dotata delle più innovative ed efficienti soluzioni tecnico-produttive, inaugurata nel 2013 su una superficie di 21.000. Automazione, efficienza, tecnologia garantiscono la produzione e fornitura di prodotti di qualità in tempi ridotti, soddisfacendo le esigenze di estrema rapidità e flessibilità del mercato ascensoristico.

La mission di Sicor è di fornire al cliente la migliore soluzione di sollevamento in base alle specifiche tecniche dell'impianto partendo dall'attività di supporto tecnico commerciale per poi proseguire lungo tutto il processo produttivo, fino al collaudo finale, una consegna in linea con i migliori standard del settore ed il servizio post vendita.

La gamma di produzione dei riduttori Sicor copre carichi nominali fino a 5.500kg in sospensione 1:1, velocità fino a 4m/s con pulegge di trazione da 320 a 885mm.

La gamma di produzione delle macchine gearless Sicor copre carichi fino a 4.000kg in sospensione 2:1, velocità fino a 4m/s (altre velocità a richiesta) con pulegge di trazione da 120 a 600mm. Dal 2015 la gamma gearless è stata implementata con macchine con puleggia centrale per impianti con arcate a mensola e con scartamenti guide e testate ridotte.

Numerose esecuzioni speciali ed opzioni sono disponibili a richiesta.

Sicor, founded in 1981 in Rovereto (TN) as a manufacturer of lifting machines for elevators. Always focused on the application, thanks to a constant process of research and development, Sicor has developed over the years a complete range of products, geared and gearless machines, fit to satisfy the many and varied needs of the market.

Production entirely made in Italy in the new production facility in Rovereto, equipped with the most innovative and efficient technical-productive solutions, inaugurated in 2013 on an area of 21,000. Automation, efficiency, technology guarantee the production and supply of quality products in less time, meeting the needs of extreme speed and flexibility of the elevator market. The mission of Sicor is to provide the customer the best lifting solution according to the technical specifications of the system, starting from the activity of commercial technical support and continue throughout the production process to the final testing, in-line delivery with best industry standards and after sales service.

The production range of Sicor geared machines covers rated loads up to 5.500kg in roping 1:1, speeds of up to 4m/s with traction sheaves from 320 to 885mm.

The production range of Sicor gearless machines covers loads up to 4.000kg in roping 2:1, speeds of up to 4m/s (other speed on request) with traction sheaves 120 to 600mm. Since 2015, the gearless range has been implemented with central sheave machines to systems with cantilever arches and gauges guides and reduced headrooms.

Numerous special versions and options are available on request.

CARATTERISTICHE - FEATURES:

Gli argani Sicor sono costruiti in osservanza delle Direttive/Normative:

2006/42/CE, 2014/33/UE, 2014/30/UE, EN 81-20, EN 81-50, UNI EN 12100

- Le lavorazioni sono eseguite con macchine di precisione CNC; i controlli dei componenti sono effettuati con sistema Zeiss di misura tridimensionale.
- I test finali relativi a vibrazioni, rumorosità etc. vengono fatti al 100%.
- Gli argani Sicor, correttamente installati, assicurano un funzionamento esente da vibrazioni e sono largamente conformi ai livelli massimi di rumorosità stabiliti dalle VDI 2566.
- Le pulegge sono in ghisa EN-GJS-700-2-UNI EN 1563 con durezza superiore ai 250 HB.
- I freni sono a doppia azione indipendente.
- Per tutti i modelli è utilizzato olio sintetico.
- I motori standard utilizzati sono di costruzione italiana con classe di isolamento F e grado di protezione IP21, ventilazione forzata, 180 avv/h e 240 avv/h ad alta efficienza CDF 60%.
- Sono disponibili telai standard con/senza puleggia di deviazione e tamponi antivibranti.
- Possono essere corredati di encoder, tacodinamo, protezioni di sicurezza standard e freno di sicurezza albero lento.
- Ogni riduttore è dotato di manuale uso e manutenzione e certificato di conformità (a richiesta).
- I criteri di progettazione degli argani Sicor, unitamente all'uso di materiali di ottima qualità garantiscono una lunga durata.

Per ulteriori informazioni si prega di consultare il Catalogo Tecnico.

I nostri uffici commerciali sono a disposizione per ogni informazione.

Sicor machines meet the requirements of the following Directives/Standards:

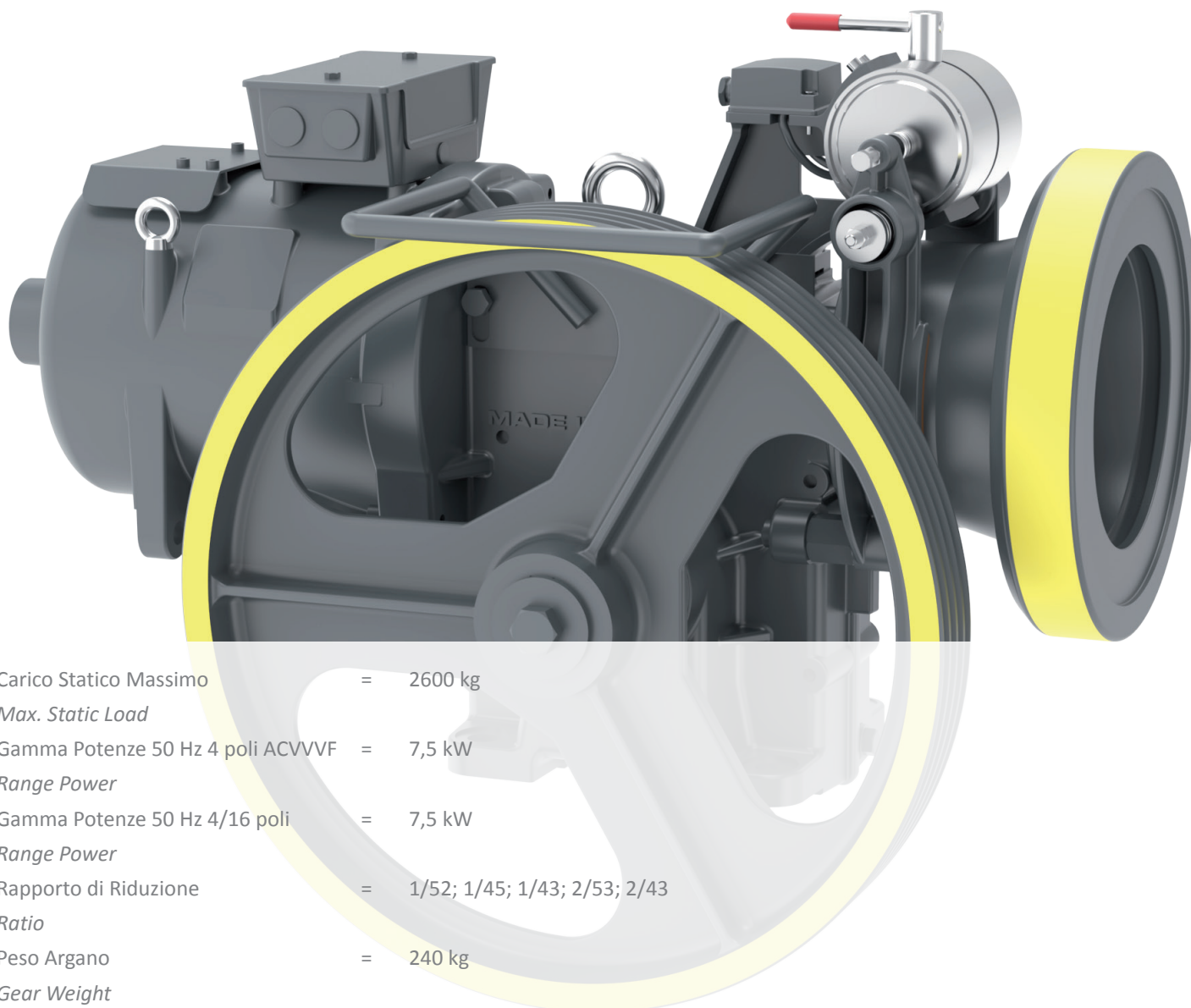
2006/42/CE, 2014/33/UE, 2014/30/UE, EN 81-20, EN 81-50, UNI EN 12100,

- *Working process with CNC flexible machinery system. The components are tested with Zeiss three-dimensional testing machines.*
- *Final running-tests concerning vibrations, noise a.s.o. are carried out on 100% of geared machine production.*
- *Sicor geared machine, properly installed, ensure a smooth quite operation and are largely complying with the maximum noise levels established by the VDI 2566.*
- *Cast iron EN-GJS-700-2-UNI EN 1563 with hardness over 250HB is used for traction sheaves.*
- *Twin-Brakes with mechanically independent action.*
- *Synthetic oil is used for each model.*
- *The standard motors used are of italian production, insulation class F, degree of protection IP21, forced ventilation 180 St/h and 240 St/h high efficiency duty cycle 60%.*
- *Standardized machine frames with/without deflection pulley, with vibration dampers are available.*
- *Geared machine can be supplied equipped with Encoder, Tachometer, standard safety protections and safety slow shaft brake.*
- *Each geared machine is complete with the "Operation and Maintenance Manual". The "Certificate of Conformity" is supplied on demand.*
- *The high quality of both the geared machine projects criteria and the material used guarantee the long life of Sicor hoisting machines.*

For further information, please refer to the technical catalogue.

Our Sales Dept. is at your disposition for any information you may need.

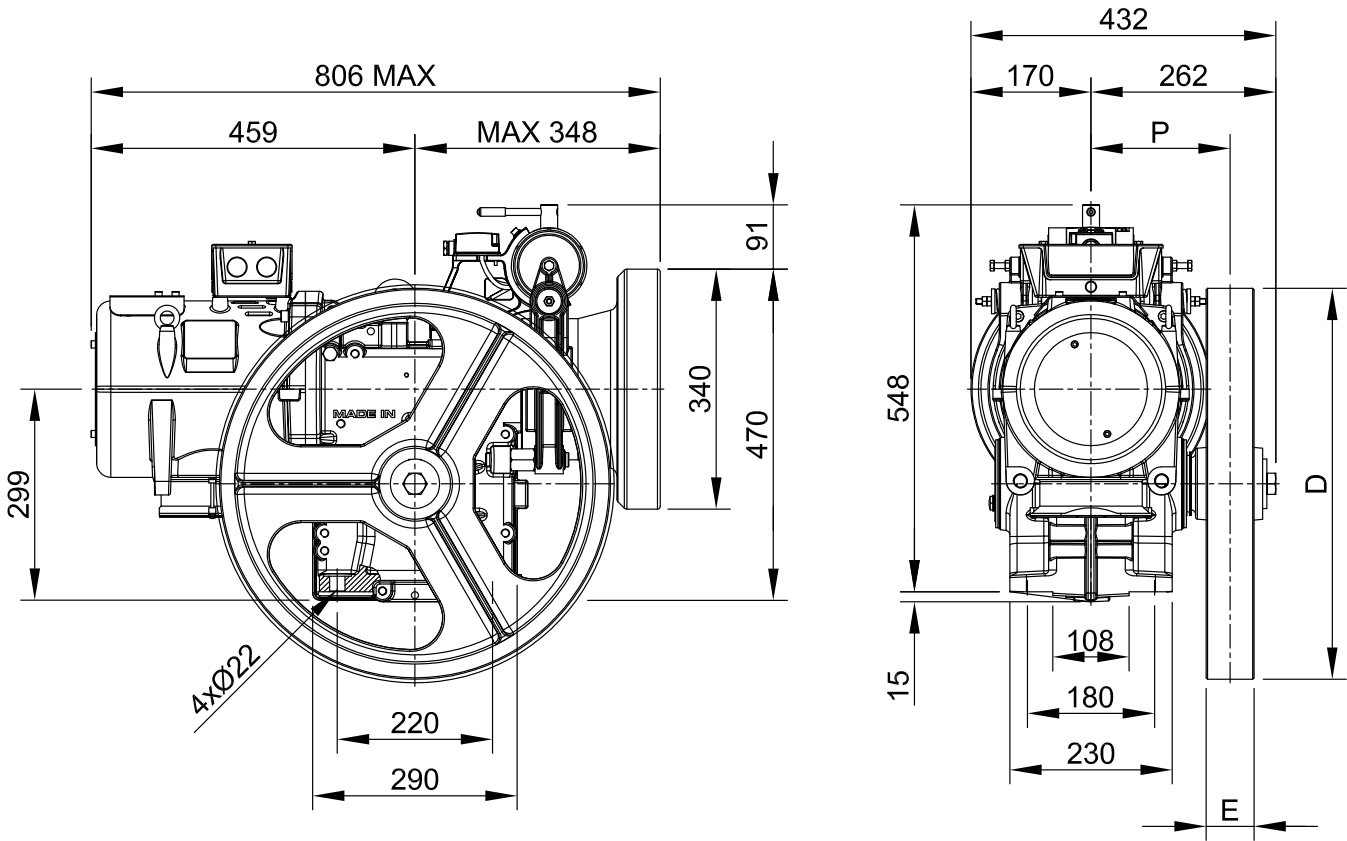
GEARED WSR134G



Carico Statico Massimo	=	2600 kg
<i>Max. Static Load</i>		
Gamma Potenze 50 Hz 4 poli ACVVVF	=	7,5 kW
<i>Range Power</i>		
Gamma Potenze 50 Hz 4/16 poli	=	7,5 kW
<i>Range Power</i>		
Rapporto di Riduzione	=	1/52; 1/45; 1/43; 2/53; 2/43
<i>Ratio</i>		
Peso Argano	=	240 kg
<i>Gear Weight</i>		
Capacità Olio	=	3,8 l
<i>Oil capability</i>		
Argano Dx o Sx (visto dal motore)		Foto argano Dx
<i>Gear Box Rh o Lh (see from motor)</i>		Pictures Gear Rh

I valori di rendimento globale riduttore sono presenti in fondo ad ogni tabella "portate"
The geared machine efficiency values are present above each "rated load" table

I valori di rendimento motore sono presenti all'interno della tabella "dati motore"
The motor efficiency values are present in the table "electric motor data"



Sistema Avvolgimento Winding System	Puleggia di Trazione Traction sheave		Dimensione Dimension	Carico*) Load*)	Direzione Carico Statico Static Load Direction
	D[mm]	E[mm]			
CSW	340	76	195	25,5	
	340	100	202	24,7	
	420	68	197	25,5	
	440	68	197	25,5	
	440	76	201	24,1	
	480	78	202	25,5	
	550	68	197	25,5	
	550	76	204	23,3	
	550	83	204	23,3	
	600	68	232	17,7	

*) Carico statico massimo

CSW: Sistema di avvolgimento convenzionale

*) Max. static load on the slow shaft:

CSW: Conventional single wrap

Elettromagnete Freno Brake Electromagnet		
[V]	[A]	[W]
24	4,83	116
48	1,86	89
60	1,44	86
80	1,25	100
110	0,91	100
200	0,51	102

GEARED WSR134G

TABELLE PORTATE
DUTY TABLE

Sospensione 1:1
Roping 1:1

DATI ELETTRICI MOTORI
ELECTRIC MOTOR DATA

50Hz

R.R.	Diametro Puleggia di Trazione Traction Sheave Diameter	Velocità sincrona Speed syn.	Potenza Motore "kW" Motor Output "kW" Asynchronous Portata Max "kg" Max Rated Load "kg"
			VVVF AC2
[i]	[mm]	[m/s]	7,5
1/52	340	0,51	800
1/45	340	0,59	800
1/43	340	0,62	800
1/52	420	0,63	800
1/52	440	0,66	795
1/52	480	0,72	725
1/45	420	0,73	800
1/43	420	0,77	800
1/45	440	0,77	785
1/43	440	0,80	785
1/52	550	0,83	635
1/45	480	0,84	720
1/43	480	0,88	720
1/52	600	0,91	580
1/45	550	0,96	630
1/43	550	1,00	630
2/53	340	1,01	800
1/45	600	1,05	575
1/43	600	1,10	575
2/43	340	1,24	800
2/53	420	1,24	800
2/53	440	1,30	775
2/53	480	1,42	710
2/43	420	1,53	690
2/43	440	1,61	605
2/53	550	1,63	595
2/43	480	1,75	550
2/53	600	1,78	545
2/43	550	2,01	480
2/43	600	2,19	440

R.R.	Coppia Max in uscita Max Output Torque	Potenza Motore "kW" Motor Output "kW" Efficienza Riduttore Geared Efficiency
[i]	[Nm]	7,5
1/52	1010	0,77
1/45	1000	0,79
1/43	1000	0,80
2/53	990	0,84
2/43	970	0,86

I valori di portata indicati in tabella comprendono il peso delle funi. Per conoscere la portata teorica è necessario sottrarre il peso delle funi.

- Posizione Riduttore = Alto
- Contrappeso = 50%
- Rendimento = 0,85

Rated load values listed in the table include the weight of the ropes. To know the theoretical load, subtract the weight of the ropes.

- Position Of The Geared = Top
- Counterweight = 50%
- Plant efficiency = 0,85

Parametri Motore Motor Parameters		Potenza Nominale Asincrona Asynchronous Rated Power [kW]	
		1500 rpm 4 Poli 50Hz	1500/375 rpm 4/16 Poli 50Hz
		VVVF	AC2
		7,5	7,5
Tensione Nominale (collegamento stella) ⁽¹⁾⁽³⁾ Rated Voltage (star connection) ⁽¹⁾⁽³⁾	[V]	400	400
Frequenza Frequency	[Hz]	50	50
Giri Sincroni Synchronous Speed	[rpm]	1500	1500/375
Giri Asincroni Asynchronous Speed	[rpm]	1450	1350/297
Corrente Nominale ⁽²⁾ Rated Current ⁽²⁾	[A]	17,8	18,3 14,9
Coppia Nominale Rated Torque	[Nm]	49,4	53
Fattore di Potenza cos φ Cos φ Power Factor	[]	0,72	0,78
Corrente Avviamento Starting Current	[A]	95	65
Coppia Avviamento Starting Torque	[Nm]	120	13
Ciclo di Lavoro Duty Cycle	[%]	60	30 + 10
Avviamenti ora Starts per Hour	[s/h]	240	180
Classe di Isolamento Insulation Class	[]	F	F
Grado di Protezione IP Degree of Protection IP	[]	IP21	IP21

(1) I motori sono forniti di serie con collegamento a stella (Y), è possibile da parte del cliente la riconfigurazione a triangolo (Δ).

(2) I valori di corrente indicati sono riferiti alla tensione di 400V. Per valori di corrente con connessione a triangolo moltiplicare i valori per 1,732.

(3) La tensione di alimentazione standard è adatta per reti 380-400V/220-230V.

Il riduttore include un ventilatore, 1~220...240V, 50/60Hz, 0,7A.

Disponibile su richiesta tensione alimentazione ventilatore 115V.

Nell'inerzia indicata è compreso albero veloce ed escluso il volano.

(1) The motors are standard supplied with star connection (Y), the customer can arrange a delta connection (Δ).

(2) The indicated current values are related to 400V voltage. For current values with delta connection, multiply the values by 1,732.

(3) The standard supply voltage is suitable for 380-400V/220-230V power supplies.

The geared machine includes a fan, 1~220...240V, 50/60Hz, 0,7A.

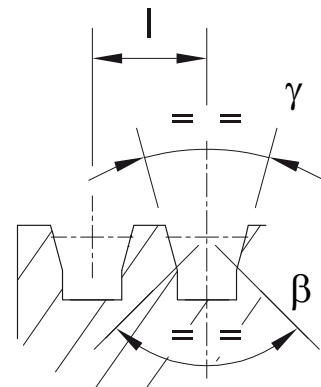
Available on request 115V supply voltage.

The inertia value includes the high speed shaft, while the flywheel is excluded.

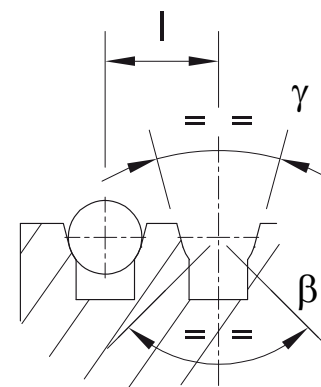
PULEGGE DI TRAZIONE E DIAMETRO NUMERO FUNI

TRACTION SHEAVES AND ROPES NUMBER GROOVES X DIAMETER

Sistema Avvolgimento Winding System	Puleggia di Trazione Traction sheave		n°gole x D n°rope x D	Interasse Gole Rope Distance l[mm]
	D[mm]	E[mm]		
CSW	340	76	6xD8	12
	340	100	8xD8	12
	420	68	5xD8	12
	420	68	4xD9	16
	420	68	4xD10	16
	440	68	5xD8	12
	440	68	4xD9	16
	440	68	4xD10	16
	440	68	3xD11	18
	440	76	6xD8	12
	440	76	4xD9	16
	440	76	4xD10	16
	440	76	4xD11	18
	480	78	6xD8	12
	480	78	4xD9	16
	480	78	4xD10	16
	480	78	4xD11	18
	480	78	4xD12	18
	550	68	5xD8	12
	550	68	4xD9	16
	550	68	4xD10	16
	550	68	3xD11	18
	550	68	3xD12	18
	550	68	3xD13	19
	550	76	6xD8	12
	550	76	4xD9	16
	550	76	4xD10	16
	550	76	4xD11	18
	550	76	3xD12	18
	550	76	3xD13	19
	550	83	6xD8	12
	550	83	5xD9	16
	550	83	4xD10	16
	550	83	4xD11	18
550	83	4xD12	18	
550	83	4xD13	19	
600	68	5xD8	12	
600	68	4xD9	16	
600	68	4xD10	16	
600	68	3xD11	18	
600	68	3xD12	18	
600	68	3xD13	19	



gole a V con sottointaglio
V grooves with undercut



gole a U con sottointaglio
U grooves with undercut

γ = angolo gola/groove angle

β = angolo sottointaglio/Undercut angle

SICOR

Head Office and Production Centre
Viale Caproni 32 (Industrial Area) 38068
Rovereto (TN) Italy
Ph.. +39 0464 484111 Fax +39 0464 484100
www.sicor-spa.it info@sicor-spa.it